

# Scheda Informativa in Materia di Sicurezza CE conforme a 1907/2006/EG,

Ciric A Spray

Data 30.10.2015 Pagina 1

## Sezione 1: Identificazione della sostanza / miscela e della società / impresa

- 1.1 identificatore del prodotto Ciric A Spray
- 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza assembly paste o miscela e usi sconsigliati
- 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza MOLYDUVAL GmbH \* Halskestr.6 \* 40880 Ratingen \* Germany \* +49 (2102) 9757-00 \* safety@molyduval.com

## Sezione 2: Identificazione dei pericoli

- 2.1 Classificazione della sostanza o miscela 1272/2008/EG
- Indicazioni di pericolo / categoria di pericolo / Classe di pericolo  
H222 / Aerosol 1 / Aerosol altamente infiammabile.  
H229 / Aerosol 1 / Contenitore sotto pressione: può esplodere se riscaldato.  
H315 / Skin Irrit. 2 / Provoca irritazione cutanea.  
H318 / Eye Dam. 1 / Rischio di gravi lesioni oculari  
H336 / STOT SE 3 / Può provocare sonnolenza e vertigini.  
Il prodotto è classificato come una miscela secondo 1272/2008 / CE.

### 2.2 elementi dell'etichetta



signal word: pericolo

GHS02 Estremamente infiammabile  
GHS05 Corrosivo  
GHS07 Irritazione

H222 Aerosol altamente infiammabile.  
H229 Contenitore sotto pressione: può esplodere se riscaldato.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Rischio di gravi lesioni oculari  
H336 Può provocare sonnolenza e vertigini.

P101 In caso di consultazione di un medico, ha contenitore del prodotto o l'etichetta del.  
P102 Conservare fuori della portata dei bambini  
P210 Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme libere, superfici calde e altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non spruzzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251 Contenitore sotto pressione: non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
P261A Evitare l'inalazione di aerosol.  
P280 Indossare guanti, indumenti protettivi, protezione degli occhi, viso.  
P305+P351+P338 Per alcuni minuti, risciacquare accuratamente con acqua: In caso di contatto con gli occhi. Rimuovere le lenti a contatto, se possibile. Continuare a sciacquare.  
P310 Contattare immediatamente un centro antiveleni o un medico.  
P410+P412 Proteggere dai raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C.

- 2.3 Altri pericoli In caso di ventilazione insufficiente e / o durante l'uso di miscele esplosive / facilmente infiammabili.

## Sezione 3: Composizione - Informazioni sugli Ingredienti

- 3.2 Miscele Miscela di olio minerale, polveri metalliche e additivi. Non contiene idrocarburi clorati.
- Contiene < 1 % Zinkorthophosphat Hydrated, CAS 7779-90-0, N, R50/53, S60, S61  
Contiene < 2 % Calciumhydroxide, CAS 1305-62-0, Xi, R38, R41, S8, S22, S24/25, S26, S39  
Contiene < 10 % ALUMINIUM POWDER, CAS 7429-90-5, F, R11, R66, S7/8, S43
- Gas / Solvent contiene :  
The mixture from solvent and gas contains the following dangerous goods:  
EG-Nr. CAS-Nr. Name Quantity Classification  
203-448-7 106-97-8 Butan 35 - <45 % F+ R12  
200-827-9 74-98-6 Propan 10 - <20 % F+ R12  
265-151-9 64742-49-0 Naphtha (Erdöl) 10 - <20 % F, Xn, Xi, N R11-38-65-67-51/53

## Sezione 4: Misure di pronto soccorso

- Istruzioni generali Spostare il soggetto dalla zona di pericolo, evitando l'esposizione a rischi. Togliere gli indumenti contaminati e le scarpe e pulirli prima di essere riutilizzati.
- Dopo inalazione Aria fresca, consultare un medico
- Contatto con la pelle Lavare con sapone e molta acqua.
- Dopo Contatto con gli occhi Risciacquare con acqua corrente tenendo le palpebre aperte.
- Dopo ingestione Non provocare il vomito. Dopo misure di primo soccorso, consultare immediatamente un medico.
- La maggior parte dei sintomi ed effetti importanti, sia acuti che ritardati Il prodotto può causare mal di testa, vertigini, nausea, perdita di coscienza, e la pelle secca. Può causare disturbi del sistema nervoso centrale. Vedi anche con 11.
- Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali L'esposizione prolungata o ripetuta può provocare irritazione della pelle e infiammazioni (dermatiti). Deglutizione e la successiva vomito, aspirazione può verificarsi nei polmoni: Questo può causare tosse, mancanza di respiro, cianosi, stagnanti o urtare la respirazione, il recupero intercostali e auscultazione fini rantoli a bolle e dispnea. Forse

# Scheda Informativa in Materia di Sicurezza CE conforme a 1907/2006/EG,

Ciric A Spray

Data 30.10.2015 Pagina 2

verifica (polmonite chimica) dopo 24-48 ore Ateminsufficiens e necessità di ventilazione. Altri sintomi: perdita di coscienza, depressione del sistema nervoso centrale, mal di testa, nausea, pelle secca e vertigini.

## Sezione 5: Misure Antincendio

- 5.1 Metodi di estinzione idonei Mezzi di estinzione: Acqua nebulizzata, polvere chimica, schiuma, sabbia, CO2. Mezzi di estinzione non idonei: Getti d'acqua.
- 5.2 Rischi particolari derivanti dalla sostanza o miscela L'incendio produrrà un fumo nero e intenso. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute. Non respirare i fumi. In caso di incendio si può formare monossido di carbonio e biossido di carbonio
- 5.3 Consigli per gli addetti all'estinzione degli incendi Se necessario, utilizzare in caso di incendio, il respiratore. Raccogliere l'acqua di spegnimento contaminata, non devono essere scaricate nelle fognature. Residui dell'incendio e l'acqua di spegnimento contaminate devono essere smaltiti in conformità alla normativa vigente. Mezzi di estinzione nei dintorni. Procedura normale per incendi di origine chimica. Mezzi di estinzione nei dintorni.

## Sezione 6: Misure di dispersione accidentale

- 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure di emergenza Indossare equipaggiamento personale protettivo .Evitare contatto con occhi e pelle
- 6.2 Protezione Speciale Ambientale Evitare che il prodotto si disperda e defluisca nelle fognature, nei corsi d'acqua o nel suolo. In caso di infiltrazione avvertire le autorità competenti.
- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica Con materiali inerti( Per esempio sabbia,segatura,tripoli,legante di acidi,legante universale)
- 6.4 Riferimento ad altre sezioni non applicabile

## Sezione 7: Manipolazione e stoccaggio

- 7.1 Precauzioni per una sicura manipolazione Utilizzare solo in aree ben ventilate.  
Non respirare spruzzo.  
Tenere lontano da fonti di accensione - Non fumare.  
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Container pressurizzato.  
Proteggere da temperature superiori a 50 ° C (ad esempio la luce solare).  
Il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.  
Open non forare o incenerire.  
Non spruzzare su una fiamma o su corpo incandescente.  
A causa del rischio di esplosione evitare evitare che i vapori in cantine, canne fumarie e fossati.
- 7.2 Condizioni per una sicura conservazione a magazzino, compreso eventuali incompatibilità Requisiti del magazzino e dei contenitori: Tenere il contenitore in un luogo fresco e ben ventilato. Nota: le regole tecniche per i gas a pressione (TRG): 300 direttiva (75/324 / CEE) Aerosol. Indicazioni per il magazzino comune: Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi. Temperatura di stoccaggio consigliata: 10-30 ° C Non conservare a temperature superiori ai 50°C.  
Classe magazzino VCI: 2 B

## Sezione 8: Limitazione e controllo dell'esposizione / protezione individuale

- 8.1 Parametri di controllo Air Limiting Values (MAK/TRK TRGS 900)  
Propan CAS 74-98-6 , 1800 mg/m3, Cat 4, MAK  
Butan CAS 106-97-8 , 2400 mg/m3, Cat 4, MAK  
Propan-2-ol 67-63-0, 500 mg/m3, Cat 4, MAK  
Aliphatic hydrocarbons, 1000mg/m3, MAK  
BAT-Values (TRGS 903)
- 8.2 Controllo e limite esposizione/Attrezzatura di protezione personale Protezione delle vie respiratorie: Nessuna richiesta; salvo in caso di formazione di aerosol. Evitare l'inalazione di vapori. Utilizzare un respiratore se esposti a vapori / polveri / aerosol. Filtro combinato, ad es. Come DIN 3181 ABEK  
Protezione delle mani: Guanti di protezione resistenti a norma DIN / EN 374 sono raccomandati. Adatto solo per brevi periodi. Quando contaminati i guanti devono essere immediatamente sostituiti. Indossare i guanti con le mani pulite.  
Protezione degli occhi: Occhiali di sicurezza  
Misure di igiene: Lavarsi le mani prima e dopo aver maneggiato il prodotto. Conservare separatamente gli indumenti di lavoro. Togliere tutti gli indumenti contaminati.  
Misure di protezione: Rispettare una buona igiene del corpo e dell' abbigliamento da lavoro.
- 8.3 Delimitazione e monitoraggio dell'esposizione ambientale Non scaricare nelle acque superficiali o nella rete fognaria

## Sezione 9: Proprietà fisiche e chimiche

- Aspetto aerosol
- Colore argento
- Aspetto aerosol
- Odore come benzina
- Punto di ebollizione / intervallo di ebollizione 1ber °C

# Scheda Informativa in Materia di Sicurezza CE conforme a 1907/2006/EG,

## Ciric A Spray

Data 30.10.2015 Pagina 3

Limite superiore di esplosività	10,5 Vol%
Limite Inferiore di Esplosione	1,50 Vol%
Vapor 20°C Densità	-
Peso specifico, a 20 ° C	1,20 g/cm <sup>3</sup>
Solubilità in Acqua	N
VOC-Content	74 %

### Sezione 10: Stabilità e Reattività

10.1 reattività	Pericolo di esplosione lattine surriscaldate. Calore, fiamme libere, di accensione fonti, evitare cariche elettrostatiche.
10.2 Stabilità chimica	Stabile in condizioni normali
10.3 Possibilità di reazioni pericolose	Nessuna reazione pericolosa conosciuta in condizioni di uso normale. I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.
10.4 Condizioni da evitare	Nessuna informazione disponibile
10.5 Materiali incompatibili	Nessuna informazione disponibile
10.6 Prodotti di Decomposizione Rischiosi	no

### Sezione 11: Informazioni Tossicologiche

Informazioni Tossicologiche	CAS-Nr. Bezeichnung Expositionswege Methode Dosis Spezies Quelle 106-97-8 Butan inhalativ (4 h) Dampf LC50 658 mg/l Ratte Kohlenwasserstoffe, C6-C7, n-Alkane,Isoalkane, Cyclene, < 5% n-Hexan oral LD50 > 5000 mg/kg Ratte dermal LD50 > 2000 mg/kg Ratte inhalativ (4 h) Dampf LC50 (> 20) mg/l Ratte 1305-62-0 Calciumhydroxid oral LD50 >2000 mg/kg Ratte dermal LD50 >2500 mg/kg Kaninchen
In caso di ingestione	Nessuno dato disponibile
In caso di Contatto con la pelle	Causes skin irritation. Causes serious eye damage.
Sintomi dopo inalazione	Nessun dato disponibile
Sintomi dopo contatto con gli occhi	Rischio di gravi lesioni oculari
Altre informazioni	Nessun effetto di sensibilizzazione conosciuto
test tossicologici	Non vi sono dati tossicologici umani.
Effetti tossicologici	Il prodotto è stato classificato in base alla Direttiva Preparati Pericolosi 1272/2008 [CLP]

### Sezione 12: Informazioni Ambientali

12.2 Persistenza e degradabilità	I Dati ecotossicologici non sono stati determinati specificatamente per questo prodotto. L'informazione fornita è basata sulla conoscenza dei componenti .Il prodotto non è prontamente biodegradabile. I principali componenti si pensa siano biodegradabili , ma alcuni componenti possono persistere nell'ambiente.
12.3 potenziale di bioaccumulo	non sono disponibili informazioni
12.4 Mobilità nel suolo	Nessuna informazione disponibile
12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvBnon sono disponibili informazioni	
12.6 Altri effetti avversi	non sono disponibili informazioni

### Sezione 13: Informazioni sull'Eliminazione

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti	Codice dei rifiuti per imballaggio sporco: 150110 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (SA); Imballaggi (compresi i raccolti separatamente comunale Rifiuti di imballaggio); Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da sostanze pericolose Classificato come rifiuto pericoloso.
--	--

### Sezione 14: Informazioni sul trasporto secondo il ADR / RID / ADN / IMDG / ICAO / IATA

14.1 UN-No	1950
14.2 Nome di spedizione dell'ONU	CLASSE 2 CODICE NOME 5F: 1950 AEROSOL, INFIAMMABILE, quantità limitata (LQ 2)
14.3 Classe di pericolo connesso al trasporto	Classe 2 Gas
14.4 gruppo di imballaggio	-
14.5 pericoli per l'ambiente	non disponibile
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	non sono disponibili informazioni
14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato Informazione non disponibile Il di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	

# Scheda Informativa in Materia di Sicurezza CE conforme a 1907/2006/EG,

Ciric A Spray

Data 30.10.2015 Pagina 4

## Sezione 15: Informazioni Regolamentari

15.1 Normative, di sicurezza, salute e ambientali/Legislazione specifica per la sostanza o miscela

DE: Classe di pericolosità acquatica: 2  
DE: Possono esserci restrizioni per lavoratori giovani (§ 22 JArbSchG).

15.2 Valutazione di sicurezza chimica

Non ci sono informazioni disponibili

## Sezione 16: Ulteriori Informazioni

16.1 Testo integrale delle frasi R citate nelle sezioni 2 e 3

GHS02 Estremamente infiammabile  
GHS05 Corrosivo  
GHS07 Irritazione  
H222 Aerosol altamente infiammabile.  
H229 Contenitore sotto pressione: può esplodere se riscaldato.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Rischio di gravi lesioni oculari  
H336 Può provocare sonnolenza e vertigini.  
P101 In caso di consultazione di un medico, ha contenitore del prodotto o l'etichetta del.  
P102 Conservare fuori della portata dei bambini  
P210 Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme libere, superfici calde e altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non spruzzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251 Contenitore sotto pressione: non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
P261A Evitare l'inalazione di aerosol.  
P280 Indossare guanti, indumenti protettivi, protezione degli occhi, viso.  
P305+P351+P338 Per alcuni minuti, risciacquare accuratamente con acqua: In caso di contatto con gli occhi. Rimuovere le lenti a contatto, se possibile. Continuare a sciacquare.  
P310 Contattare immediatamente un centro antiveleni o un medico.  
P410+P412 Proteggere dai raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C.

16.2 Ulteriori Informazioni

Le informazioni si basano sulle nostre conoscenze attuali. Dichiarazioni di proprietà e garanzie sono esclusi, senza precisazione della finalità tecniche di utilizzo e delle condizioni operative. Per ulteriori informazioni non esitate a disposizione.